

**Шавлы Стихван**

**15.09.1910–15.02.1976**

**Шавлы Стихван**

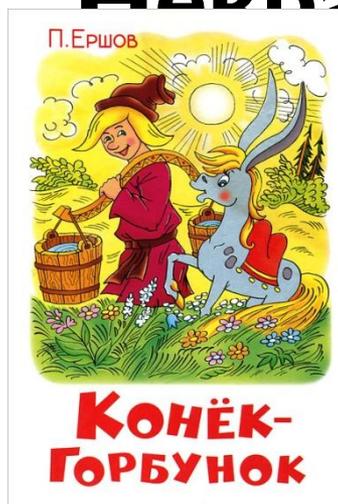
**(Степан Антонович Шумков)**

**Писатель, переводчик,  
публицист, народный  
поэт Чувашской АССР  
(1974), заслуженный  
работник культуры  
Чувашской АССР (1970),  
член Союза писателей  
СССР (1934).**



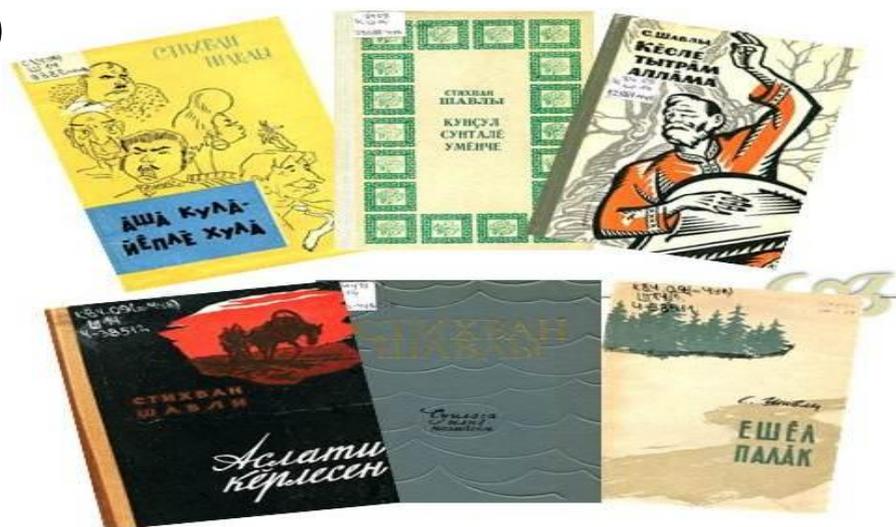
**Первые публикации  
появились в 1931 г. на  
страницах самарского  
литературного альманаха  
«Пӑр тапранчӑ» (Лед  
тронулся), в 1941 г. вышла  
книга стихов «Малтанхи  
аслати» (Первый гром).**

Перевел на чувашский язык:  
«Конек-горбунок» Н. Ершова,  
«Песня про купца  
Калашникова» Ю. Лермонтова,  
«Песня о Буревестнике» М.  
Горького многие басни И.  
Крылова, стихи А. Пушкина, Н.  
Некрасова и др.



## Основные издания:

- «Малтанхи аслати» (Первый гром)
- «Поэт сасси» (Голос поэта)
- «Аслати кёрлесен» (После грозы)
- «Ешёл палък» (Зеленый памятник)
- «Кун-сұл сунталё умёнче» (На наковальне жизни)
- «Сăвăсемпе поэмăсем» (Стихи и поэмы)





## **Стихи и поэмы**

**С. Шавлы**

**переведены на  
русский, болгарский,  
украинский,  
белорусский,  
азербайджанский,  
татарский и др.  
языки. На многие из  
них чувашскими  
композиторами  
сложены песни.  
Среди них: «Пакша»  
(Белка), «Сан  
кусунта – сурхи  
тенче» (В твоих  
глазах весна) и др.**